

清 王彥威◎纂輯 王亮◎編 王敬立◎校

清季外交史料

2

國家圖書館出版社

第二冊目錄

清光緒朝外交史料

卷三五	.....	一
卷三六	.....	一五
卷三七	.....	三六
卷三八	.....	五〇
卷三九	.....	六四
卷四〇	.....	七九

第二冊目錄

一

卷四一	.....	一〇〇
卷四二	.....	一一五
卷四三	.....	一三七
卷四四	.....	一五三
卷四五	.....	一七四
卷四六	.....	一九三
卷四七	.....	二一〇
卷四八	.....	二二七
卷四九	.....	二四三

第二冊目錄

二

卷五〇	.....	二六〇
卷五一	.....	二七九
卷五二	.....	二九四
卷五三	.....	三一三
卷五四	.....	三三一
卷五五	.....	三五〇
卷五六	.....	三六六
卷五七	.....	三八六
卷五八	.....	四一〇
卷五九	.....	四二四

卷六〇	.....	四三八
卷六一	.....	四五五
卷六二	.....	四七五
卷六三	.....	五〇七
卷六四	.....	五二五
卷六五	.....	五三五
卷六六	.....	五五〇
卷六七	.....	五六四
卷六八	.....	五八九
卷六九	.....	六〇九

卷七〇	六二九
卷七一	六四五
卷七二	六六二

第二册目錄

三

清季外交史料卷三十五 光緒九年九月

目錄

諭岑毓英等法人迫脅越南着督飭防軍嚴密扼守電九月初一日

總署奏頒給巴西總領事等官文憑摺初一日

桂撫倪文蔚奏越南王遣使齎表由海道進京摺 附越南王弟即位京初三日

桂撫倪文蔚奏法越和議有成據報奏陳摺附上諭初九日

桂撫倪文蔚奏法越和約已訂謹陳詳細情形摺 附廷寄及法越和約初九日

桂藩徐延旭奏法人力撲越軍迭被擊敗退回現擬規復河內摺附

上諭初十日

桂藩徐延旭奏報越人不以議和爲是請力圖恢復河內片 初十日

清季外交史料卷三十五目錄一

諭唐炯法兵退回河內着赴防所認真籌辦十七日

總署奏俄使布策到任視事片十七日

廣東提督吳長慶奏留防朝鮮難於措置請陸見摺附上諭十八日

桂撫倪文蔚奏法越議和防務愈棘摺二十日

滇督岑毓英等奏密籌越南邊防摺二十日

桂藩徐延旭奏法越議和已見明文法兵仍向劉團尋衅摺二十二日

諭彭玉璣法人逼越立約局勢已異着妥籌辦理二十四日

諭李鴻章左宗棠等法人侵我藩屬着力籌防禦三十日

清季外交史料卷三十五

男希隱亮編

黃嚴弼夫王彥威輯

孫孝章敬立校

諭岑毓英等法人迫脅越南着督飭防軍嚴密扼守電

上諭岑毓英奏據報越南劉團獲勝及移營退守情形一摺所陳劉永

福獲勝等情與倪文蔚等前奏相同滇軍駐紮越境爲中外所共知自

宜以勸辦土匪爲名令彼族有所顧忌杜其狡謀據奏將防營旗幟號

衣收回勇丁交劉永福管帶聽其調度是滇省竟無兵駐防矣辦理殊

屬非是現在法人迫脅越南議立新約北圻防務尤形喫緊着岑毓英

清季外交史料卷三十五 一

唐炯督飭防軍嚴密扼守妥籌布置添調勁旅俾壯聲援不得鬆懈九

月初一日

總署奏頒給巴西總領事等官文憑摺

總理各國事務恭親王奕訢等奏爲頒給巴西國總領事等官文憑事

光緒九年八月初十日臣衙門接據出使大臣曾紀澤文稱萬國公例

凡領事赴任必須由主國頒給文憑方能視事光緒七年八月間北洋

大臣李鴻章與巴西國使臣喀拉多訂立條約刻下巴西所派總領事

官馬爾丹已由該國行抵英法秋涼後即可前到上海應由總理衙門

將此項文憑預爲奏明請旨頒發俟江海關道稟報該領事到滬即行

飭發等因臣等查有約各國領事等官所駐通商各口向不由中國給

與文憑至巴西國立約始訂明兩國於彼此通商口岸設立總領事領事副領事等官須奉到駐劄之國批准文憑方得視事如領事官辦事不合即將批准文憑退回等語此係按照各國公例辦理爲中國收回權利之始據曾紀澤咨報巴西國現派總領事官馬爾丹秋涼後即可到滬屆時即由臣衙門將此項文憑填寫該總領事姓名等項畫用臣衙門關防頒給收執如有商人兼充暨辦事不合等項情事照約即將文憑追繳並請嗣後凡有該國新設及更換總領事副領事等官臣衙門接到該國使臣來文後均照此辦理以歸一律謹奏光緒九年九月初一日奉旨知道了

桂撫倪文蔚奏越南王遣使齎表由海道進京摺

附越南

王弟即倪某

廣西巡撫倪文蔚奏爲據情具奏請旨遵行事竊准兩廣督臣張樹聲咨開光緒九年七月二十四日據越南國王弟阮福昇稟稱下國仰荷天朝封殖列在職方先兄王福時獲續舊服屬以封內屢有寇氛於本年四月積憂成疾至六月十六日身故先兄王有預養三子將以其一爲嗣第長子有疾其餘尙少當此多艱國人懼不克堪經啟白王太后以福昇爲前王子當嗣衆情協推辭讓弗獲謹奉守欽頒國印權攝邦事俟命於朝欽照典例繕具告哀表文委陪臣於關外等候懇祈據情轉奏請准陪齎表文方物前赴廣東省城由海道進京叩陳庶得早蒙恩典紹守藩封永列職方下國幸甚等情咨臣核辦前來伏念越南

久隸藩封極爲恭順前該國王弟阮福昇以該國王阮福時身故竭誠計告遵照典例敬遣陪臣於關外候命理合據情上陳恭候諭旨遵行查越南國貢道向由廣西太平府屬鎮南關入境上年十月內據該國王請改由海道至廣東以達天津經臣以應恪遵舊章未便更改咨覆查照附片陳明在案今該國王弟阮福昇請遣陪臣詣關仍擬由廣東海道而進係因該國北圻河內等省爲法人所據慮有梗阻事非得已仰懇俯准從權由廣東海道前進以期安速而示體恤照錄該國稟文一道附呈御覽謹奏光緒九年九月初三日奉上諭覽奏均悉越南使臣定例由鎮南關經廣西北上邇來法人構兵越地道梗據該國王阮福昇文稱現在權攝邦事循例遣使懇准由海道進京叩陳等語情形

王

迫切自應准照所請由海道進廣東省城再附招商局輪船赴津入都着沿途各督撫飭屬一體妥爲照料將來該國使臣到京一切事宜禮部仍照向例辦理

謹將越南國王弟阮福昇稟文錄呈御覽

越南國王弟阮福昇肅稟竊下國仰荷天朝封殖列在職方先兄王獲續舊服憑仗龍靈以靖其國屬以封內屢有寇氛皆藉天威連年命將出關迄底安輯去歲忽有法國兵侵之事適當建節粵東顧念下藩卽先備將事情並應辦機宜入奏仰蒙敕下防維與一切籌謀措置之道是皆賴英猷碩畫上體柔懷之仁以爲小國係屬也下國用是恃以無恐竭力支持堅持拯援業經屢次奉知均蒙察照今承

調度已將有端緒詎意先兄王於本年四月間以積憂成病而國事處分又未嘗少置致病日以增至六月十六日淹爾棄世先是先兄王有預養三子將以其一爲嗣第長子有疾其餘尙少今當此多艱國人皆懼不克堪經啟白王太后以愚爲前王子當嗣衆情協推愚再三辭讓弗獲謹奉守欽頒國印權攝邦事俟命於朝欽照典例繕具告哀表文委員於關外候命懇祈據情轉奏請准令陪价齎表文方物前詣廣東省城上謁便由進京叩陳庶得早蒙恩典紹守藩封以濟此艱危永列職方下國幸甚惟是先兄王幸蒙愛顧今所志未就不幸至此當此大艱以愚淺薄將何以堪現惟與國人同心一轡先兄王措畫不敢毫有差池以待處置伏祈念下國當危難之際哀

清季外交史料卷三十五 四

先兄王之志曲予成始成終爲之扶持愚當舉國以聽長銘恩造而先兄王亦含結於地下矣輒敢瀝佈冒瀆高明惟卓奪施行無任翹企之至再者伏查典例茲下國應先具函遞稟兩廣督撫鈞照據情轉奏仍委員在關候命得旨後委陪价由廣西陸道進京惟茲彼族尙據下國北圻使部由此治裝前行必爲所阻又恐修遠難能早達昨者先兄王有呈懇酌定貢道一款未蒙允准茲據事勢進止又甚覺萬難致奉擬如前如蒙於定章稍爲通融下國實多受賜

桂撫倪文蔚奏法越和議有成據報奏陳摺

廣西巡撫倪文蔚奏爲法越和議有成據報奏陳事竊臣於光緒九年八月初十日謹將探報邊情緣由馳陳在案茲據新授提臣黃桂蘭藩

司徐延旭函稟稱法人決隄越軍移營之後旋有法兵輪八艘往攻越都彼此轟擊未經對仗法人傷斃多名即又撤回合集大小兵輪十餘艘陸師二千餘人攻劉永福丹鳳縣各營大雨水漫隔堤相擊歷三日兩夜未曾收隊互有傷亡我軍派撥赴援者奮力直前哨官隊勇亦陣亡數十人法兵前後轟斃者不可計數遂皆相率遁走當法越聯戰之際在事越臣向稱忠順此時頗有膜視等情查詢再四續據越臣張登增斐文祺稟稱所接樞密院來咨內言法國兵船突來順安汎連日迫攻諸屯七月十八日該國派全權大臣何羅茫書來講和互立條款雖未交納而已商定畫押法兵現均撤退咨飭諸海汛照常辦事等語條款未見明文容俟頒錄照呈理合轉據申請核察前來臣查法人屢次

清季外交史料卷三十五 五

挫敗規主制下自在意中其所立和議條約雖未得見而安置劉永福一層必爲第一要義或仍視爲匪黨要兵合擊並申請中國爲助亦未可知惟是滇粵兩邊現以劉永福所部權爲外輔法越既訂和議法劉再起戰事如何相機因應之處伏求睿斷明示庶各軍情得資進止不致開衅誤邊臣等幸甚大局幸甚除臣已飛致提臣黃桂蘭藩司徐延旭等諄飭各軍照舊填紮加意防守不得稍有疏縱外所有法越和議有成謹據邊軍探報緣由恭摺密陳光緒九年九月初九日奉上諭本日已有旨倪文蔚調補廣東巡撫徐延旭補授廣西巡撫張夢元補授廣西布政使現在邊事日棘徐延旭着迅速出關相機調度用副委任後路糧臺關係緊要張夢元即赴新任所有船政事宜着會商何璟張

兆棟派員暫行代理倪文蔚俟張夢元到任再赴新任

桂撫倪文蔚奏法越和約已訂謹陳詳細情形摺

附廷寄及和約

廣西巡撫倪文蔚奏爲法越和約已訂謹據藩屬呈報詳細情形恭摺
密陳事竊臣於光緒九年八月十九日謹將邊軍探報法越和議有成
緣由馳奏在案茲據越南國王弟阮福昇呈稱七月十六日法國兵船
八艘突來下國都城之順安汎下國經派官就船接話答以惟有戰耳
隨即開礮轟射下國力拒待援業經具情聲稟嗣十七十八連日攻迫
射破諸屯壘下國官軍多被傷斃沿汛諸屯皆爲所據勢極危險下國
方退回江防堵屯扼守適於十八夜接法國欽差大臣何羅格書來議
和其中條款多係萬難遵從之事而下國先王兄在殯王母老疾懇痛

清季外交史料卷三十五 六

倏遭此變不得不權以圖存遂派禮部臣陳廷庸吏部臣阮仲合出延
該使就館商訂條約二十七款雖未經兩國書押互交亦既訂約無異
下國久隸藩封萬不獲己之情用敢陳告併鈔錄和約款目呈請核奪
各等情前來臣伏思法人兵輪橫斷南北圻通路以攻越都越藩孤
危無援又當國喪之際勢難力與爭鋒權詞就和自屬姑款目前要着
惟查其所訂款目政權利權統歸於法幾與英人之於印度相等越南
後禍不可勝言滇粵邊防亦日以多事而驅逐黑旗匪黨一層則約略
及之未經明訂辦法北圻戰事恐無已時中國滇粵兩邊老師糜餉適
成自敵之道臣之愚昧實爲隱憂聞法使脫理古尙在上海此次法越
和議既成或仍謀通滇路以辦商務前往天津就商北洋大臣李鴻章

重申前議亦未可知所有法越和約款目開具清單恭呈御覽謹奏光
緒九年九月初九日奉廷寄倪文蔚奏法越和約政權利權統歸於
法越事已不可問脫理古在津要求未允該使抵京不提來意聞欲回
國另有使臣前來目前大勢獨劉永福一軍爲彼所忌倘能恢復河內
尙可補救該營近日曾否進兵着即查奏徐延旭着迅即出關張夢元
速赴新任

謹將法越新訂和約條款錄呈御覽

第一款 大南國認大法國保護由此相與交際往還宜從西方諸國
之公法大南國有與何國交通必由大法國掌管其事不論何國即
如大清國亦均不得預及南國之政惟恃大法國方可

清季外交史料卷三十五 七

第二款 斷交平順省合與六省南圻爲大法國所有

第三款 大法國另立屯住在橫山自上趨下至沐厨與在順安汛口
之鎮海禾勻邵陽鎮浪蛤洲鷺洲及新壘各屯大法國自當修整隨
如已意

第四款 大南國所派現在北圻征伐之軍即刻召回除却平辰無事
額內之官軍者仍住

第五款 宜即撤回在北圻之官軍各歸原防又派官員填補缺額又
宜與大法國兩邊商議憑給實授與大法國現經設立官員

第六款 平順以至北圻界限各省之官員各行其職亦猶舊辰政治
不受大法國官員看管除如商改造作諸所須有通曉之人如大法

國之人者看管方可

第七款 界限中向上之所叙者除却施耐汎舊已開通今即通行曉諭諸國週知沱漲春臺今亦已準許開商政至如諸海口俟後察有兩國益利者另議大法國官之讓地至如各海口已准通商者則大法國朝廷量設官員居住仍亦聽從在京公使大臣之令

第八款 大法國量設望臺一所或在縣巖或在岫嶗巖照如博物官覆稟所叙

第九款 大南國另與大法國商議同受所損修築官路一條自在柴棍直抵河內並要常常修補這路要得潔好又大法國許博物人看造橋梁鑿山通路之事

新學外史史料卷三十五 八

第十款 大法國即暨電報一條沿此官路所有收發電報之錢則法官專認所得利錢摘取一分與大南國消用大南國宜量讓土分以作電報之人員建造房屋居住

第十一款 在大南國京城則大法國量設公使大臣一員係是大官但不預及南國在內政事專行其保護之職專主外國來與大南國商說之事仍亦聽從欽差全權大臣之令而全權大臣亦將自己之權許與公使凡有所事則該公使大臣得入面奏大南國無理可辭則請勿辭

第十二款 在海防河內各設公使一員與北圻諸大省城並北圻沿海諸城俟後量設一員而無有讓地如前者倘有緊急之事則諸小

省亦各量設一員亦須聽從大省使員之令亦猶大南國之法

第十三款 各省大小公使必須各有隨候之官從事人員並大法國兵或是南兵爲之肅衛以免別生障礙

第十四款 各公使官不可預理鄉民之務南國之官不論何項之官員臨民各隨其便仍亦聽從公使官照順倘有該處南官而與使官不好則該使官得專咨請換調

第十五款 各大法官不論何等項在諸大位如傳知電報商政銀庫造作學場各司凡有何事欲行咨與南官者必由公使專咨而已第十六款 各諸公使大臣專處西方諸國之人而與南國之人相訟或是南國之人而與東方外國之人相訟者則由公使官分理倘公

新學外史史料卷三十五 九

使官已經理斷兩造猶自不服者則這案寄回柴棍覆閱

第十七款 各諸公使必須勤敏其諸大小省巡防之事如這各城壩聚集增大則巡防亦如之

第十八款 各省公使協與大南布政省官看視其徵收出入之諸稅第十九款 各省商政則交與大法參辦官專收稅例沿海邊界有何處所而或有緊急之事則更設商政至如大法官兵現在北圻經已辦其商政之事者則不得再有何說

第二十條 北圻諸轄並諸海口經已開商者則大法國人或與服從大法國之人者各得從容自便並與己之貨物各得自便往來或起造庸行者各隨其便與諸外國之人或欲懇求大法國與之長久保

護者或乞暫時保護亦聽

第二十一款 若何人欲入大南尋學技藝或有何故而入者須乞南圻元帥或北圻欽差或在京公使諸大臣准給引文仍又在所在南官候取已呈字樣者方聽入國

第二十二款 倘大法國見其預防之事猶然緊急者則珥河沿岸多置住兵以利行人往來安穩倘有益者則量置屯堡長戍亦可

第二十三款 大法國自許其從茲以後必保大南國之封疆永固國祚延長更又自願幫助大南以免國中外內之賊寇併助大南國追討對理與諸外國之事大南國王該治國中除已在約中等款餘一皆如舊大法國當以驅逐黑旗之黨出於北圻境外並用諸方法使

清季外交史料卷三十五

10

得珥河人民遂於商賈

第二十四款 大法國又自許助大南國尋其博物技藝教師通曉諸人與各項官員如大南國王欲用此等之人者則大法國爲之代訪

第二十五款 大法國視其南國之民亦若己之民予不論現居國中國外並在他邦異域者亦必爲之扶持庇護

第二十六款 從前大南國向欠大法國銀數若干今盡銷毀不問亦如已清算了原以大南國好心割平順省贈與大法國故也

第二十七款 凡國中商政電報並在北圻商政公司各項雜稅則一年之內摘取若干分交大南國朝廷支用者另行商議仍摘交之數少者亦不下二百萬巨銀姑至如各項銀元係迷離姑所用與各項

銀錢在南圻六省所用者則大南國亦所通用向上交約各款均奏與大法大南兩國批准俟何日可互交者卽行照辦至互交後兩國派全權大臣會同在大南國都城商議這約中之諸細款又兩國全權商說學其商賈之事俾有益利於兩國及議定商政征收之例照從向上之第十九款並要知諸礦公司鹽田林木並諸雜項之稅值價許徵發未三十六年七月二十三日

桂藩徐延旭奏法人力撲越軍迭被擊敗退回現擬規

復河內摺附上諭

籌辦邊防廣西布政使徐延旭奏爲法人因乘水漲力撲越軍防所迭被擊敗退回劉團現擬移營規復河內謹將節次據報籌辦情形據實

清季外交史料卷三十五

11

密陳事竊臣前因越將劉永福連次擊敗法人會逢水漲其營移紮丹鳳彼族分兵占據海陽圖擾順安等處又以決隄自行淹死其衆經將先後據報情形陳明在案臣維法越構兵劉永福實爲勁敵屢經挫敗必欲得而甘心使其逞志於北圻勢且貽憂於滇粵通籌全局關繫非輕臣忝任邊防責無旁貸疊經會商左右兩路統領悉心布置暗助劉團幸而仰仗天威彼族兇鋒屢挫茲復仰蒙訓示飭令聯絡滇軍隨時相機防守毋稍鬆勁敢不懷遵查滇省初撥兩營在越南山西省城助守經臣稟請雲貴總督岑毓英函商辦理邊防雲南藩司唐炯量爲增益以厚兵力已允添募兩營分赴山西省及大灘等處扼紮此時計可陸續到防法人以決隄之計雖行不能害人轉以自害誓圖報復乘水

漲浪高船行水駛遂以大小輪船十一艘板船九艘於七月二十九日薄暮駛至丹鳳縣喝江口卽左鳳小河該處爲劉永福駐營之所劉永福先已偵知並聞其部衆三千分頭來犯乃飭所部各營預爲之備自率親兵營劉成良劉文謙等伏丹鳳堤邊前營督帶黃守忠正左營管帶黃寶珠伏堤之正路副前營管帶鄧遇霖伏堤之右路左營管帶吳鳳典伏丹鳳正路右營管帶韓再勳伏丹鳳右路而以麥將連美武煒營伏高舍一路以爲策應之師八月初一日清晨彼已嚮至因知劉軍分伏以待遂悉衆併歸丹鳳堤正路來撲正前營馬駝車載格倫礮六尊開花礮數十架餘則純用快鎗極兇猛黃守忠黃寶珠率隊迎敵鄧遇霖繼起助之鎗礮連環聲震山谷會偵傾盆大雨戰已多時劉成

良等各率親兵接應劉永福指揮縱擊斃其兵頭一名敵勢稍卻天將暮退至村邊猶復列隊放鎗徹宵抵拒劉永福先已乞援山西一面趕築礮梁以備久戰留營主事唐景崧商之越南統督黃佐炎立撥兩營星夜馳往並助以快鎗礮碼又向滇軍借給鎗頭礮碼一萬出初二日黎明彼復來撲奮不顧身各軍勇氣百倍力能制敵鏖戰竟日互有傷亡連美親督選鋒縱橫激決彼猶拚死不退適見大隊黑旗掩至知係山西來有援兵於是退至村中仍徹夜鎗不絕響初三日早間卽向瑞香社一帶退去其輪船初來九艘在左鳳小河原派扒船管帶李唐武烈營管帶龐振雲等分扼水陸以顧後路初一日來船已進河口李唐督飭水勇放礮連美龐振雲等亦各以抬鎗擊之破其中船小船一艘

彼卽退泊數里初二日又駛輪船十一艘來左鳳河面板船九艘魚貫而至初三日午後劉永福自督親兵施放大銅礮於陸岸指擊恰中其中船一艘勢不能支亦向瑞香河面退去恐其詐誘水陸未敢往追遂各收隊回營連日殲厥醜類多被搶回未及割回首級不知實數及其退後詢據所據各村土民稱說經見礮斃兵頭六畫一人四畫各一人二畫一畫各二人兵衆八十餘人勒令伊等抬屍下船載回河內尙有客匪六十餘屍卽在大吉社前掩埋其各項受傷輕重不等約計二百有餘查點所部弁勇陣亡正前營哨長陳英茂何正輝副前營哨長鄧士吉曾來福勇丁四十二名受傷親兵營幫辦梁茂林哨長劉文謙正前營管帶黃寶珠副前營管帶鄧遇霖各營勇丁九十八名先是七月

十三日懷德之戰彼族輪船泊瑞香河面心疑對岸廟宇藏有越軍開礮擊之恰中神像該兵頭六畫適出艙面揮指爲河干水營礮子擊中登時殞命各船卻退六畫之船復爲雷電風雨激折氣筒頃刻沉水是夜黃舍村前復沉沒小輪船一艘十八日颶風大作又撞破中輪船一艘均據附近村民赴報遣人查看屬實綜計先後喪其輪船六艘節據劉永福稟到臣並准唐景崧暨提督黃桂蘭道員趙沃隨時函報相同劉永福以駐營丹鳳地勢雖高而前臨大江後爲喝江環抱水漲輪船可入勢且三面受敵此次苦戰三晝兩夜幸而法兵敗退否則豈能久持此時水已漸消擬欲移營河內省轄國威府青威縣該縣係在喝江之外離河遠而地勢高上距山西八十里僅隔一小河往來便捷下距

河內二十里規復省城亦易爲力稟商其國參贊梁輝懿頗以爲宜唐景崧言之黃佐炎卽從其請已飭傳夫趕築營壘以備遷移黃佐炎先於七月二十五日具稟到臣據稱接下國樞密院咨叙本月十六日法人兵船八艘疊至順安汛放礮攻射查該船前於十四日駛到廣南省沱讓汛揭示封禁海口諸國商船均不得入該省現在都城以及各汛口水陸防禦可保無虞北圻諸項必須速辦擣其船巢以殺敵勢毋使得以事意久擾順安汛等因竊查法匪自四月十三七月十三等日連被團練擊敗其銳已挫掃穴擒渠將在指日乃該匪不得逞志於此又圖洩憤於彼順安汛乃下國都城所在固本必先彼欲爲此逼攻以求在外罷兵其情甚狡今日事勢惟戰是議彼以倡攻順安汛爲別圖我

清季外交史料卷三十五 一四

尤當以急復河內城爲緊辦下職當經督飭所部各軍預爲檢整一俟潦水漸退卽行進辦仰懇商之統領列位調度各營會同敵處兵練分道直抵河城併力勦辦庶竟厥功而紓所急叨顧實多等情並據經略斐文禔稟同前由又接黃桂蘭趙沃函報亦據該統督稟請到營與臣商辦臣查劉永福此番苦戰艱險備嘗若非山西助以兩營難免不稍形氣餒幸而援兵驟至其膽既壯其力仍強現擬移營逼近河內意在乘時恢復正與該國樞密院調度相符黃佐炎等已飭各軍剋期大舉乞師相助亦屬實情惟我軍分紮北寧勢難更調顯與爲敵致啟釁端而陰助其威自不容膜視前因山西兵力稍單節經左右兩路分撥四營前往協守省城另調右路原紮蘇街等處之德字營拔赴北寧候遣

適值沿途水阻尙駐太原該營管帶總兵陳德朝久歷邊庭深諳軍略頗知緩急輕重經趙沃與黃桂蘭會札飭赴山西督帶各營就近咨商唐景崧隨時審察相機因應越軍向由黃佐炎招募客勇布置城防我軍不用號衣亦與其軍無異卽或爲劉團暗助亦可無挑釁之虞臣與黃桂蘭等意見相同仍囑唐景崧知會黃佐炎等慎速辦理其滇軍管帶參將張永清等曾在粵營派充哨長與臣相識有年此時滇粵同一防邊常通音問臣尤當遵旨隨時聯絡相機防守不敢稍涉鬆勁但使劉永福移營進逼設法圖攻果能內外合謀計亦不難收復河內除俟續後籌辦如何情形隨時查明馳報外所有節次據報法爲越敗劉永福乘勝進逼現擬移營復河內緣由理合馳陳謹奏光緒九年九月

清季外交史料卷三十五 一五

初十日奉旨昨據倪文蔚奏越南王咨到該國爲法人倡立和約二十七款若果如此越南何以圖存劉永福屢次獲勝諒不因此稍有疑阻現在進規河內如能剋期攻拔以固北圻門戶使法人終難逞志則越事尙可挽回昨已有旨將該藩司徐延旭補授廣西巡撫並諭令迅卽出關該撫惟當親督防軍妥籌調度以副委任並將前敵軍情隨時據實具奏

桂藩徐旭延奏報越人不以議和爲是請力圖恢復河

內片

徐延旭片 再臣於八月初九日既得劉永福擊退法兵之報同時接唐景崧函述風聞越國已與法人議和黃桂蘭趙沃來信亦稱但聞傳

說未見明文不知此事究屬如何亟須查明虛實現經飛函分囑確探去後十一日續接黃桂蘭函稱初七日據北甯總督張登壇經略斐文祺呈閱其國樞密院咨文內敘法國兵船突來順安汛連日迫射諸屯十八日該國派全權何羅樞書來講和議立條款雖未互交各經寶押該兵船皆經撤退條款另錄咨呈先此飛咨知照請飭諸海汛照常辦事等情是其和議非虛信如該國統督黃佐炎來稟所料都城國之根本彼故倡攻以求在外罷兵其情其狡而條款猶未經見量其要挾必多臣復諄囑黃桂蘭等督飭防軍照常警備毋稍疏虞唐景崧初聞和信立即函詢黃佐炎有無其事未接回音而劉永福則以該統督令其暫緩移營函告初八日山西總督阮廷潤自丹鳳旋省唐景崧詢其

清季外交史料卷三十五 一六

底蘊據云並未奉到議和明文即統督軍中亦無片紙知會黃佐炎業已飛章入告謂劉團屢捷今日之事有戰無和即不得已而議和亦當請命天朝定奪尚未批回等語旋據劉永福鈔寄法使何羅樞告示閱之不勝駭異信如所說越南全境已屬法人何其君臣愚懦至此况欲驅逐黑旗出境此議尤不可能顯係法使惑人心之言且其示係七月二十三日發貼設已定議豈有半月之久絕不知照軍中者乎唐景崧因此意向阮廷潤詰問阮廷潤言其王臨終以協辦大學士禮部尚書陳廷肅等受顧命立其所養之長子嗣位四日不理朝政宗室阮說乃啟白太妃廢之而立今王於是宗室外戚各有黨援難保不陽奉陰違從而構禍誠爲可慮况聞前者同治十二年間法人即挾陳廷肅登

船脅和此次與何羅樞議和畫押卽是此人安知不因廢立之嫌心存外向結以自固而黃桂蘭等屢向張登壇等詢其條款堅稱未見但云君喪未葬國都守禦未嚴恐有不虞權和退敵仍令北圻進兵現已約會黃佐炎及諸道兵練期大舉規復失地只求天朝大兵固守山北兩省下國恃以無恐等語疊准唐景崧黃桂蘭趙沃函報到臣正疑慮間又據黃佐炎本月初八日來稟亦疑和議未必果真權宜鎮靜以便料理諸事自應先籌固守山北二省方有挽回之地請臣出關仍駐北寧就近調度並鈔法使告示呈送前來臣查法越構兵自本年四月以後法人每戰輒敗會值秋霪累日盛漲橫流恃其礮利船堅橫行江面直欲氣吞丹鳳逞志北圻不虞劉永福復挫兇鋒大殲醜類重遇風雷

清季外交史料卷三十五 一七

之變沉失多船天怒人怨從可知矣其初犯順安汛也以水淺沉木阻輪而返及逢江漲又復前往仍未能逼近國都亦不聞交戰情形孰爲勝負何以甫經三日卽與議和其中疑竇多端已飭各路切探確情相機防備黃佐炎等所籌均屬切要持論亦正尙見忠於所事之心惟臣責在守邊豈可輕言出戰轉貽口實致啟讐端法人狡詐性成因見秋潦漸消若非藉此罷兵勢必爲人所制議和迅速固其本心且故爲夸大之詞以顯其富強之術安見不登諸電報傳播四方其實此時在外越臣均不以議和爲是亦不以議和爲眞仍各力圖恢復河內等省臣於本月十四日欽奉七月十八日密寄上諭法人現在添兵赴越意圖報復在防官軍自宜嚴中警備倪文蔚徐延旭仍當謹遵疊次諭旨將

防務穩慎辦理內固封守外弭釁端不得稍涉疏懈等因欽此臣謹繹聖謨邇觀事勢固不敢倖功以挑釁亦不容漠視以弛防惟當隨時稟商撫臣照常穩慎辦理仍囑兩路統領確探和議究竟如何另行奏報除將越臣黃佐炎來稟法使何羅杞告示一併鈔錄呈送軍機處備查外所有據報法越議和緣由謹附片陳明光緒九年九月初十日奉旨覽奏均悉

諭唐炯法兵退回河內着赴防所認真籌辦

上諭唐炯奏密陳法越構兵及布置情形一摺據稱法人圍攻丹鳳經劉永福擊退法兵悉數退回河內等語法越構兵迄未定局疊經諭令唐炯率防軍妥籌前進自應親駐防所隨時相機調度現聞劉永福進

清季外交史料卷三十五 一九

規河內倘能攻拔尚可固北圻門戶滇軍尤須加意嚴防並將糧餉妥為運濟乃該撫並未奉有諭旨率行回省置邊事於不顧殊屬不知緩急着即迅速出省馳赴防所認真籌辦滇軍退紮大灘與劉永福軍能否聯絡仍當察看前敵軍情隨時因應九月十七日

總署奏俄使布策到任視事片

奕訢等片 再上年十月間接准俄國使臣布策照會內稱現在請假回國所有欽差事務由天津領事官韋貝暫行署理等因當經附片具奏在案茲於九月十五日據俄國新派使臣博白傳照會內稱本國特授為駐華全權大臣現已到任接印視事等語除由臣衙門照覆外理合附片陳明謹奏光緒九年九月十七日

廣東提督吳長慶奏留防朝鮮難於措置請降見摺 附

上諭

幫辦山東海防廣東水師提督吳長慶奏為留防朝鮮難於措置謹密陳大略情形懇請降見事竊奴才於上年六月二十六日准署直隸總督臣張樹聲商同軍機大臣以朝鮮內亂日本藉端干預檄調奴才所部六營馳往援護隨於七月初四日由山東登州防次拔隊東渡所有一切定亂情形先後咨由署北洋大臣李鴻章署直隸總督臣張樹聲奏報在案本年二月間奴才以朝鮮亂黨既平各事漸次就緒而兵勇駐此水土既多不服轉運亦甚為難躬赴署北洋大臣李鴻章署直隸督臣張樹聲商量凱撤旋經該國王有留兵鎮撫之請奉旨俞允飭奴

清季外交史料卷三十五 一九

才暫留保護聞命之後敬謹回防半載以來竊見民情安謐商務暢通代為改練之兵操練都已嫻熟該國王君臣上下所以經營善後者亦復孜孜不已力圖振興第就目前而觀固已儘堪自立而奴才之愚則以為朝鮮外侮之患且隱伏於將來而我軍戍守之難並不待於有事朝鮮北連奉天吉林南控煙臺其為中國屏蔽休戚相關非道路荒遠之琉球安南可比人人所知而其東境界日本俄羅斯之間民貧國敝偏於強隣利其土地況有英法諸國耽耽於後其勢之可慮又人人所知日本美利堅既許通商其餘各國勢必援例踵至而其通商口岸元山釜山仁川三者之中仁川距王京密邇震動尤易英俄二國向恃強大貪婪無厭不能保其恪守約條永無異志法蘭西為日本服從之國

狼狽爲奸往年日本滅我琉球今年法蘭西侵我安南中間相去纔五六年耳以此而推安知不陰結狡謀圖逞於此奴才三十年來但以待罪戎行辱聖明不次之知遇於洋務公法素未講求萬一彼族紛乘窺我藩服或借傳教以誘煽奸民或借和好以勾通朝士或借游歷內地以圖識山川或借保護商人以屯兵要害許之則灰藩屬倚賴之心失中國輔車之勢不許則與國家柔遠之意相乖而啟衅之罪無所逃於衆口至於兵單勢薄呼應不靈則又岌岌可慮之一端而今日言之似爲過計者孤軍遠戍環顧茫然夙夜殷憂罔知所措奴才受恩深重義在致身豈復惜此踵頂誠恐賦性迂戇無通方達節之才臨事或戾夫機宜雖捐糜尚有餘罪用敢乘封海期近朝鮮無事之時密陳大略情

清季外交史料卷三十五 二〇

形籲懇鴻慈許以陛見俾平時積悃不便形諸奏牘者得委曲上達於君父之前親聆訓誨庶風濤絕域稍抒戀闕之忱而犬馬餘生獲知効命之所瞻天仰聖無任屏營謹奏光緒九年九月十八日奉旨覽奏已悉該提督統率防軍駐紮朝鮮關緊要所請陛見之處著聽候諭旨同日寄李鴻章前諭將吳長慶察看未據覆奏朝鮮商務初開隱患未已防軍久成是否相宜著速議具奏

桂撫倪文蔚奏法越議和防務愈棘摺

廣西巡撫倪文蔚奏爲據探越南邊情防務愈棘事竊臣於八月十九日二十四日謹將法越先後訂和各緣由兩次馳陳在案茲據提臣黃桂蘭藩司徐延旭等函稟稱越團劉永福自水漫退營山西尙擬進攻

河內以保北圻候聞越都訂和滇軍二營又奉札退回興化遂有回程保勝之議經主事唐景崧多方勸勉並許月助餉千金現在去留尙屬未定劉永福爲人多疑少恩其部下均有恨心不相親附疊次告捷實由我軍暨越官扶翊贊助而成今滇軍既經撤退法越又已訂和北圻各省率以相安無事爲樂劉永福自慮孤危亟求退步勉留山西亦恐於大局無補現聞法人調遣精銳陸兵二千由丹鳳而來會合輪船水師以攻山西擬諄約劉永福暫爲防禦仍派我軍暗爲援助以期固守山西興化二省稍阻通滇之路嗣後如何情形隨時申請核奪各等情前來臣伏思法越構兵以來廟謨深遠既不欲彼人之啟衅又不忍藩服之瀕危論飭滇粵三路出師相機因應特借越團劉永福名目相持

清季外交史料卷三十五 二一

至今現法越和議已成就使劉永福始終不渝我軍仍舊扼紮徒以勦匪爲名執有旋師之日據提臣等所稱永福各節更屬一無足恃萬有可虞不特劉永福終亦必亡抑且滇粵兩邊益滋患害蓋劉永福所部將卒均係中國漏網匪徒一旦無歸仍肆其故技法人得此消息不難廣爲招募橫擾北圻我軍若任其驟突往來固無是理一經勦辦法人又藉口興戎立形決裂殊爲滇粵切膚之災雖其時罪有所歸實恐於大局有礙法越所訂條約前已恭呈御覽當蒙飭下總理衙門王大臣暨南北洋大臣一體知照臣之愚見若做援護朝鮮之例照會法國公使並布告各國公使先正藩屬之名徐商議和之約法使若肯就範或寶海舊說稍加斟酌庶於朝廷字小綏邊之意終始兩全其越南如何

分併劉永福如何安置滇粵兩邊如何戍守仰候聖明裁斷臣等惟有恪遵祇行期無貽誤現在臣函報提臣等諄飭各軍照舊防守不得輕退示弱亦不得擅動生釁謹候此次批旨欽遵辦理謹奏光緒九年九月二十日奉旨

滇督岑毓英等奏密籌越南邊防摺

雲貴總督岑毓英雲南巡撫唐炯奏爲遵旨密籌越南邊防擬仍前議辦理以順全局事竊臣等於光緒九年八月二十四日承准軍機大臣密寄八月初三日奉上諭法越構兵久未定局現聞越南通順化之河路兩岸礮臺被法兵攻克越兵死傷甚衆越人已請法停戰議和法遣使赴越京商議似此情形越南近日更屬岌岌可危着督飭防軍嚴密

清季外交史料卷三十五 一二一

扼守務須聲勢聯絡俾法人有所顧忌庶可挫其兇鋒法人既有赴越京商議之說特來迫脅要挾如何立約正難逆料劉永福一軍果能始終扼紮越南尚可圖存該督撫等隨時斟酌相機應付以順全局是爲至要等因欽此伏查法越屬次交兵及越南與法議和暨臣等籌商布置各情業經先後奏報在案本月二十七日據參將張永清稟稱法人乘越南議和未定於七月十六日進攻富春越人大敗議和許將全國盡歸法人管理每省設法人大員一名釐稅僅分越人一成越南昨又遣官論北圻各省南官盡回富春不得與法人爭戰黃佐炎劉永福現均退守山西等情前來查越南積弱不振南圻終爲法人所有臣等早已料及惟劉永福忠義善戰誠如聖諭果能始終扼紮越南尚可圖存

故臣等於上年即密濟以餉銀軍火並滇省所鑄開花礮劇去字跡給以二十餘尊粵省暗地接濟亦復不少故能迭挫兇鋒現在法越議和法人勢必逼脅越南驅逐永福若滇粵兩省不能始終覆庇永福遁逃所部必爲法人勾結用以攻我兩省邊患將無已時臣等悉心商酌惟有仍照前議將駐防山西之滇軍移駐大灘免啟衅端欽遵諭旨相機應付將餉銀軍火暗助劉永福密飭增募健勇扼守山西以爲老營與北寧犄角收其租賦以充軍實號召十洲三猛義勇多樹法敵扼守山西或可存越宗社固我藩籬以仰副朝廷繼絕存亡之至意然必須有膽識之人爲之謀主始能伸縮自如查主事唐景崧忠義奮發不避艱險永福聽其指示臣等現函囑該員即駐劉營代爲調度一切至廣西

清季外交史料卷三十五 一二二

防營臣等已將一切情形詳細函達廣西撫臣倪文蔚暨藩司徐延旭能否照辦應由其自行妥籌辦理謹奏光緒九年九月二十日奉旨

桂藩徐延旭奏法越議和已見明文法兵仍向劉團尋

衅摺

籌辦邊防廣西布政使徐延旭奏爲法越和議已見明文在外越臣尙疑不實法兵仍向劉團尋衅粵軍駐守如常以維大局而固邊防隨時會商籌辦密陳實在情形事竊臣於本年八月十九日將法爲越敗劉永福擬即乘勝移營規復河內緣由具摺馳奏並附片陳明法犯順安越與議和不知確否應候探實續報等情各在案當法人之初至順安也僅越軍悉力抵禦擊斃其衆一百五六十人法僅攻破近岸一鄉屯

勝負未分忽聞倉卒議和即臣亦深爲不解既而探悉有說該國因故君未葬權顧目前者有說因廢立之嫌廷臣植黨構禍者有說法使何羅杞詐稱劉永福業已陣亡黃佐炎隱匿不報逼脅西貢教民出具切結持示越都因而搖惑輕許者在外諸臣如統督軍務黃佐炎北寧總督張登壇參贊裴文禔山西總督阮廷潤參贊梁輝懿等先後接其樞院咨會奉有國諭並鈔寄和約二十七款呈送左右兩路統領提督黃桂蘭道員趙沃暨留營主事唐景崧閱看照鈔函報到臣閱之不勝憤懣信如所議是越已舉國授敵甘爲城下之盟利盡屬於他人越誠無以保社稷政不預於中國我又何以固藩籬即此兩端關繫最重一經遷就後患無窮諸臣輒以俟葬故君即須翻案屢向黃桂蘭等面懇請

清季外交史料卷三十五 二四

將山西防軍照常扼守以資協助並據黃佐炎八月十三日來稟具述已調劉永福所部兵練於十一日回紮山西復經奏明固守山北以與法人拒戰仍乞我軍照常駐紮等情臣即據情稟請撫臣示奪一面函囑兩路統領及唐景崧函稱滇軍助守山西兩營疊奉滇撫嚴檄調回邊境已於十九日拔隊啟行劉永福初志甚銳後因時局變更惟恐餉需無着又見滇軍已撤粵軍亦難持久留顧慮傍徨進退不決倘使退歸保勝山西卽爲法有劉永福安能自守保勝法人且直達雲南滇省邊防勢將喫緊唐景崧爲之反復開導不啻舌敝唇焦許向統領婉商留軍協助令率其所部扼紮山西省城現其部衆不下十營軍心不似從前之固結幸其諸將弁同仇敵愾仍復奮勇如常劉永福接據探報

河內法人添來馬隊三百擬在本月底出隊月初水陸並進力攻山西決一死戰北寧探報相同黃佐炎函囑張登壇等如果敵犯山西應由北省撥軍取河內以分其勢劉永福經唐景崧開導後深知感悟遂將各營逐一分屯自郊外十數里以迄城下當其來路我軍在內布置城防俾其專心前敵假使敵來攻捕我軍助擊亦不致啟衅端蓋各勇丁不着號衣悉張黑職原與劉團無別也該統督黃佐炎先已退往興化唐景崧不能不仍留山西隨時激勵劉團調和將士並與兩路統領廣籌方略冀保無虞臣查越南國王阮福昇嗣位以來自知振作賞功罰罪尙見賢明月前具稟告哀擬請撫臣陳奏准其遣使航海由天津遵陸詣關乞封迄今未聞該使臣行抵何處竊維越南局面變更人心渙

清季外交史料卷三十五 二五

散能否自立尙不可知而我所設防之處卽我應保護之處該國北寧一省實爲粵西邊境藩籬一撤則寇已及於戶庭之外此時無論越事如何我總不容棄北寧而不守惟法人無厭難保其不擾及北寧我當先以理喻之卽就分保南北圻而論北圻幅員甚廣在昔被匪滋擾到處蔓延越南武備不修未能制賊討擊悉資於我計自同治十年命將出關殄除羣醜糜餉千數百萬用兵十有六年我爲越之北圻亦既不遺餘力矣久居藩服豈可不行綏輯以此等語告之法人能聽固善如其否也惟口興戎設以兵來是否與之對敵臣通籌全局寢饋不安誠知法人並未與我失和未可輕言戰事所慮時危勢迫善處爲難讓之不能勸之不聽有不容置若罔聞拔隊而歸者商之黃桂蘭趙沃意見